ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 10. října 2013,

kterým se mění rozhodnutí 2010/372/EU o používání regulovaných látek jako technologických činidel podle čl. 8 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009

(oznámeno pod číslem C(2013) 6517)

(Pouze francouzské, italské, německé, nizozemské, polské a portugalské znění je závazné)

(2014/8/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 ze dne 16. září 2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu [1], a zejména na čl. 8 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Vzhledem k povinnostem Unie podle rozhodnutí X/14 a následných rozhodnutí smluvních stran Montrealského protokolu o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu, omezuje čl. 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 1005/2009 používání regulovaných látek jako technologických činidel na 1 083 metrických tun ročně a emise z používání technologických činidel na 17 metrických tun ročně.

(2) Rozhodnutí Komise 2010/372/EU [2] stanoví seznam podniků oprávněných k používání regulovaných látek jako technologických činidel a pro každý z dotčených podniků určuje maximální množství, jež lze používat pro úpravu a emitovat.

(3) Dva podniky (Anwil SA a CUF Quimicos Industriais SA) přestaly od roku 2010 používat regulované látky jako technologická činidla. Jiný podnik (Arkema France SA) informoval příslušné francouzské orgány, že v údajích o emisích za roky 2007, 2008, 2009, 2010 a 2011, které Komisi poskytl, se vyskytují zásadní a zjevné chyby, které vedly ke značnému podhodnocení ročních emisí. Z těchto údajů Komise vycházela při výpočtu limitu uvedeného podniku, jak vyplývá z přílohy rozhodnutí 2010/372/EU, která stanoví seznam podniků a maximální množství, které každý z těchto podniků může ročně emitovat. Příslušné francouzské orgány toto tvrzení prošetřily a zjistily, že se tyto zjevné chyby v poskytnutých údajích skutečně vyskytují. Tyto chyby v poskytnutých údajích pravděpodobně nevznikly úmyslně a vedly k tomu, že limit stanovený pro tento podnik byl podstatně nižší než limit, jenž by byl stanoven v případě použití správných údajů o ročních emisích. Limit tohoto podniku, jak vyplývá z přílohy rozhodnutí 2010/372/EU, proto nesprávně odráží dřívější roční emise a měl by být opraven.

(4) Příloha rozhodnutí 2010/372/EU by proto měla být změněna.

(5) Rovněž by mělo být vyjasněno, že v rámci téhož podniku jsou možné i převody kvóty upraveného množství mezi jednotlivými látkami a použitími.

(6) Rozhodnutí 2010/372/EU by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(7) Platnost rozhodnutí 2010/372/EU není časově omezena a může být vhodné provést jeho přezkum s ohledem na budoucí vývoj v oblasti technologií, a to zejména pokud jde o přílohu uvedeného rozhodnutí.

(8) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného čl. 25 odst. 1 nařízení (ES) č. 1005/2009,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2010/372/EU se mění takto:

1) V článku 3 se první věta nahrazuje tímto:

„Podnik může plně nebo částečně převést svou kvótu upraveného množství přidělenou stávajícímu zařízení uvedenému v příloze jinému podniku uvedenému v příloze nebo v rámci téhož podniku na jinou látku nebo jiné použití, která jsou u tohoto podniku uvedena v příloze, a to bez ohledu na látku nebo použití, pro které bylo množství přiděleno.“

[1] Úř. věst. L 286, 31.10.2009, s. 1.
[2] Úř. věst. L 169, 3.7.2010, s. 17.

2) Příloha rozhodnutí 2010/372/EU se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno těmto podnikům:

Anwil SA
Ul. Toruńska 222
87-805 Włocławek
POLSKO

Arkema France SA
420 rue d'Estienne D'Orves
92705 Colombes Cedex
FRANCIE

Bayer Material Science AG
CAS-PR-CKD, Gebäude B669
41538 Dormhagen
NĚMECKO

CUF Químicos Industriais SA
Quinta da Indústria Beduído
3860-680 Estarreja
PORTUGALSKO

Potasse et Produits Chimiques SA
95 rue du General de Gaulle
68802 Thann Cedex
FRANCIE

Vencorex France
Etablissement du Pont-de-Claix
Plate-forme chimique
Rue Lavoisier
BP16
38801 Le Pont-de-Claix Cedex
FRANCIE

Solvay Specialty Polymers Italy SpA
Viale Lombardia 20
20021 Bollate (MI)
ITÁLIE

Teijin Aramid BV
Oosterhorn 6
9930 AD Delfzijl
NIZOZEMSKO

V Bruselu dne 10. října 2013.

Za Komisi
Connie HEDEGAARD
členka Komise

PŘÍLOHA

(Tato příloha obsahuje důvěrné obchodní informace, a proto se nezveřejňuje.)